



|    |                    |    |                      |
|----|--------------------|----|----------------------|
| EN | User manual        | NL | Gebruiksaanwijzing   |
| DA | Brugervejledning   | NO | Brugerhåndbok        |
| DE | Benutzerhandbuch   | PT | Manual do utilizador |
| EL | Εγχειρίδιο χρήσης  | SV | Användarhandbok      |
| ES | Manual del usuario | TR | Kullanım kılavuzu    |
| FI | Käyttöopas         |    | دليل المستخدم AR     |
| FR | Mode d'emploi      |    | راهنمای کاربر FA     |
| IT | Manuale utente     |    |                      |

**PHILIPS**

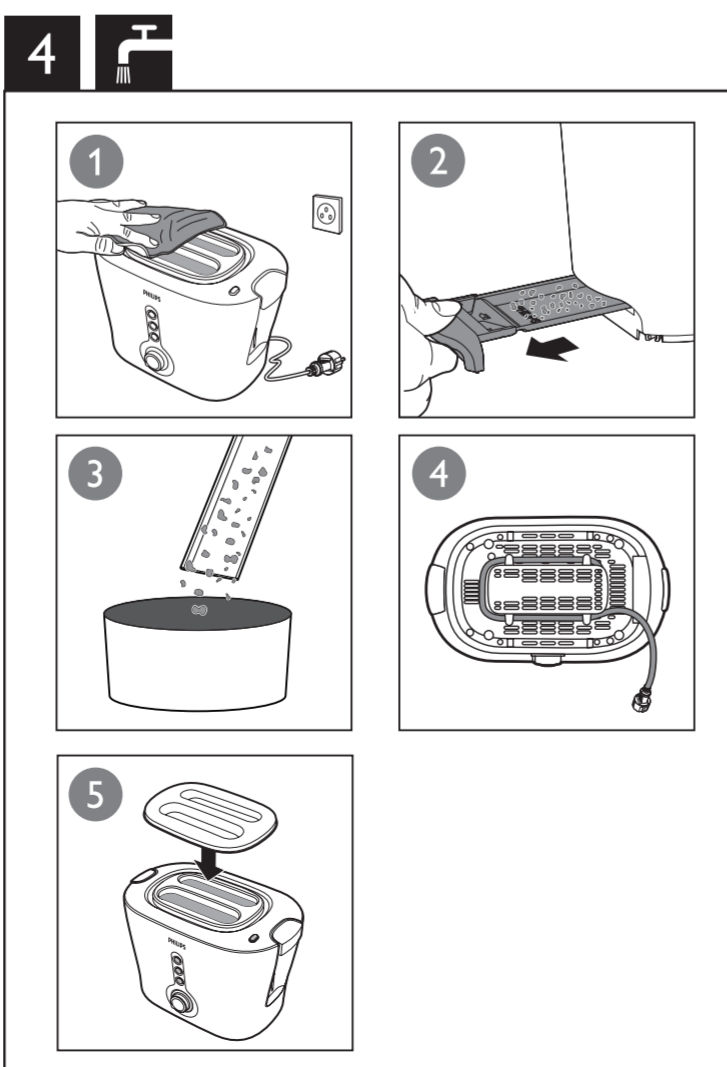
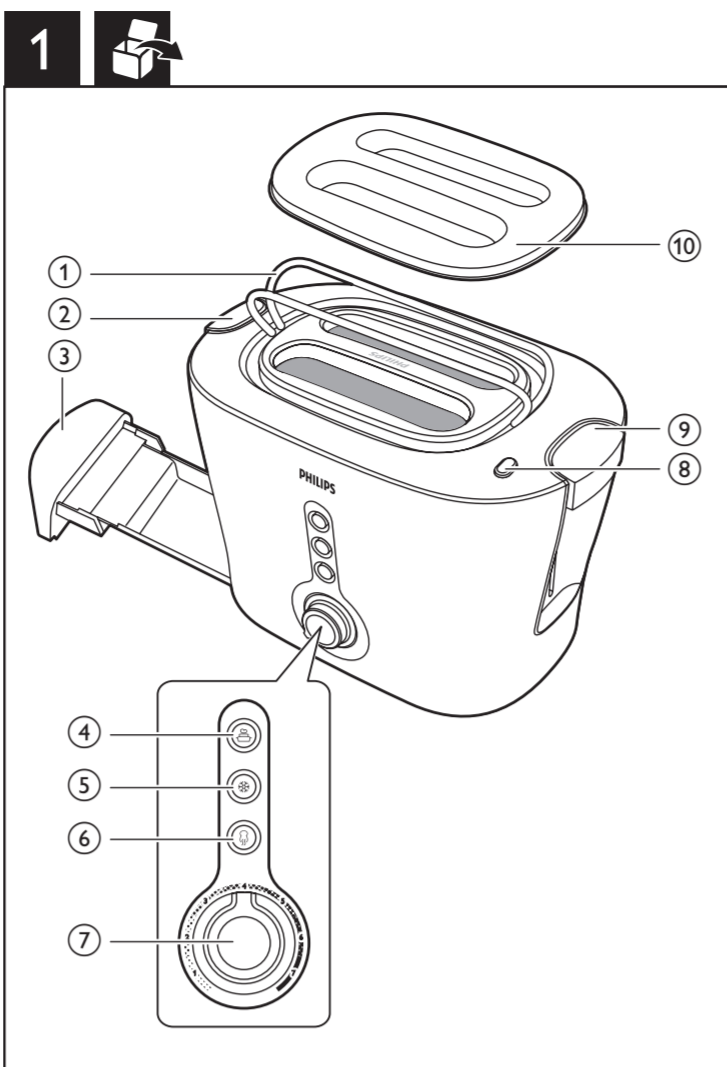


Specifications are subject to change without notice  
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.



HD2636\_WEU\_UM\_V1.0

3140 035 34341



**English**

- 1 Warming rack
- 2 Warming rack lever
- 3 Crumb tray
- 4 Bun warming button
- 5 Defrost button
- 6 Reheat button
- 7 Browning control
- 8 Stop button
- 9 Toasting lever
- 10 Dust cover

**Dansk**

- 1 Bollerist
- 2 Udloserknap til bollerist
- 3 Krummebakke
- 4 Knap til opvarmning af boller
- 5 Opvarmingsknap
- 6 Genopvarmingsknap
- 7 Risteindstilling
- 8 Stopknap
- 9 Glidehåndtag
- 10 Støvdæksel

**Español**

- 1 Rejilla calentabollos
- 2 Palanca de la rejilla calentabollos
- 3 Bandeja recogemigas
- 4 Botón de calentamiento de bollos
- 5 Botón para descongelar
- 6 Botón para recalentar
- 7 Control de tostado
- 8 Botón de parada
- 9 Palanca de tostado
- 10 Cubierta antipolvo

**Suomi**

- 1 Lämmitysteline
- 2 Lämmitystelineen vipu
- 3 Murualusta
- 4 Sämpylöiden lämmitystoiminto
- 5 Pakastetun leivän paahdo-ohjelma
- 6 Uudelleenlämmityspainike
- 7 Paahdoasteen säätö
- 8 Pysäytyspainike
- 9 Vipukytkin
- 10 Polysuojus

**Nederlands**

- 1 Opwarmrek
- 2 Hendel voor opwarmrek
- 3 Kruiemellade
- 4 Opwarmknop
- 5 Ontdooiknop
- 6 Heropwarmknop voor geroosterd brood
- 7 Bruiningsknop
- 8 Stopknop
- 9 Roosterknop
- 10 Stofkap

**Norsk**

- 1 Varmerist
- 2 Håndtak til varmerist
- 3 Smulebrett
- 4 Knapp for å varme opp bolle
- 5 Tineknapp
- 6 Oppvarmingsknapp
- 7 Bruningsbryter
- 8 Stopp-knapp
- 9 Løftehendel
- 10 Støvdæksel

**Türkçe**

- 1 Isıtma teli
- 2 Isıtma teli kolu
- 3 Kırıntı tepsi
- 4 Poğaçta ısıtma düğmesi
- 5 Buz çözme düğmesi
- 6 Tekrar ısıtma düğmesi
- 7 Kızartma ayarı
- 8 Durdurma düğmesi
- 9 Kızartma kolu
- 10 Toz önleyici

**العربية**

- 1 رف التسخين
- 2 عملة رف التسخين
- 3 صينية الفتات
- 4 زر تسخين لفائف الخبز
- 5 زر إزالة الجليد
- 6 زر التسخين
- 7 التحكم في درجة التحميص
- 8 زر إيقاف التشغيل
- 9 رافعة خميص الخبز
- 10 الغطاء الواقي من الغبار

**Deutsch**

- 1 Brötchenaufsatz
- 2 Brötchenaufsatzhebel
- 3 Krümelschublade
- 4 Aufbacktaste
- 5 Auftautaste
- 6 Aufwärmntaste
- 7 Röstgradkontrolle
- 8 Stopptaste
- 9 Schiebescalher
- 10 Staubabdeckung

**Français**

- 1 Grille de réchauffage
- 2 Manette de la grille de réchauffage
- 3 Ramasse-miettes
- 4 Bouton de chauffe petits pains
- 5 Bouton de décongélation
- 6 Bouton de réchauffage
- 7 Réglage du brunissage
- 8 Bouton d'arrêt
- 9 Manette de brunissage
- 10 Couvercle

**Ελληνικά**

- 1 Σχάρα για ζέσταμα
- 2 Μοχλός σχάρας για ζέσταμα
- 3 Δίσκος για ψίχουλα
- 4 Κουμπι ζεστάματος για ψωμάκια
- 5 Κουμπι απόψυξης
- 6 Κουμπι αναθέρμανσης
- 7 Διακόπτης ρύθμισης ροδίσματος
- 8 Κουμπι STOP (διακοπής λειτουργίας)
- 9 Μοχλός φρυγανίσματος
- 10 Κάλυμμα σκόνης

**Italiano**

- 1 Griglia scaldabriosche
- 2 Leva della griglia scaldabriosche
- 3 Vassoio raccoglibriciole
- 4 Pulsante riscaldamento panini
- 5 Pulsante scongelamento
- 6 Pulsante riscaldamento
- 7 Controllo doratura
- 8 Pulsante di arresto
- 9 Leva del tostapane
- 10 Coperchio antipolvere

**Português**

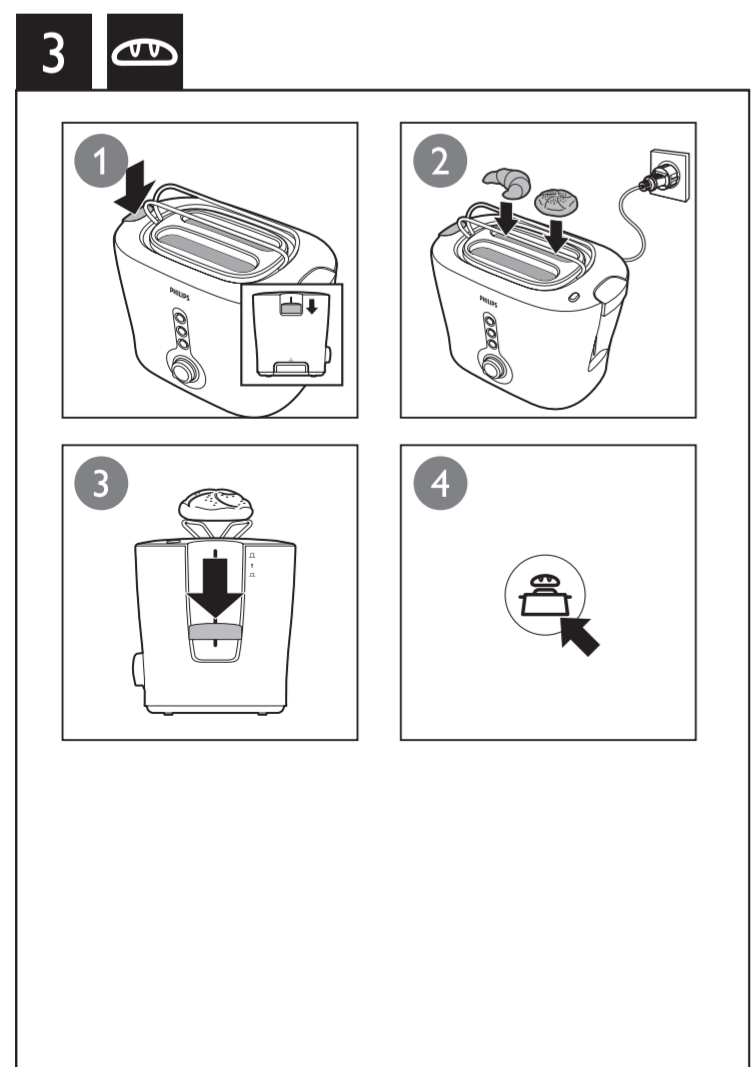
- 1 Grelha de aquecimento
- 2 Manipulo da grelha de aquecimento
- 3 Tabuleiro das migalhas
- 4 Botão de aquecimento de pães
- 5 Botão de descongelação
- 6 Botão de reaquecimento
- 7 Controlo de torragem
- 8 Botão de paragem
- 9 Manipulo
- 10 Protecção contra pó

**Svenska**

- 1 Uppvärmingsställ
- 2 Spak för uppvärmingsställ
- 3 Smulbricka
- 4 Uppvärmingsknapp
- 5 Uppptiningsknapp
- 6 Återuppvärmningsknapp
- 7 Rostningsreglage
- 8 Stoppknapp
- 9 Rostningsspak
- 10 Dammskydd

**فارسی**

- 1 شبکه گرم کننده
- 2 دسته شبکه گرم کننده
- 3 سینی خرده های نان
- 4 دکمه گرم کردن نان کلوچه ای
- 5 دکمه یخ زدایی
- 6 دکمه گرم کردن
- 7 کنترل برشته کردن
- 8 دکمه توقف
- 9 دسته نوست کردن
- 10 درپوش محافظ گرد و خاک



**English**

**Before first use**

Put the toaster in a properly ventilated room and select the highest browning setting. Let the toaster complete a few toasting cycles without bread in it. This burns off any dust and prevents unpleasant smells.

**Toast, reheat, or defrost bread (fig.2)**

- To toast bread, follow the steps 1, 2, 3, 5.
- Select a low setting (1 or 2) for lightly toasted bread.
  - Select a high setting (5 or 7) for darkly toasted bread.
- To reheat bread, press the reheat button (6) after step 3.
- To defrost bread, press the defrost button (5) after step 3.

**Note:**

- You can stop the toasting process and pop up the bread at any time by pressing the stop button (STOP) on the toaster.
- The reheat function has a preset duration. The toasting time does not change when you turn the browning control to another setting.

**Bun warming (fig.3)**

Push down the warming rack lever to unfold the warming rack. At step 4, press the bun warming button (4).

**Note:**

- Never put the rolls to be warmed up directly on top of the toaster. Always use the warming rack to avoid damage to the toaster.

**Cleaning (fig.4)**

**Warning:**

- Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids to clean the appliance.

**Dansk**

**Før apparatet tages i brug**

Placer brødristeren i et rum med ordentlig udluftning, og vælg den højeste bruningsindstilling. Lad brødristeren gennemføre et par ristninger uden brød. Derved afbrændes eventuelle støvpartikler, som kan give en ubehagelig lugt.

**Rist, genopvarm eller optø brød (fig. 2)**

Ristning af brød: Følg trin 1, 2, 3, 5.

- Vælg en lav indstilling (1 eller 2) for at få let ristet brød.
  - Vælg en høj indstilling (5 eller 7) for at få mørkere ristet brød.
- Du kan genopvarme brød ved at trykke på genopvarmingsknappen (6) efter trin 3.
- Du kan optø brød ved at trykke på opvarmingsknappen (5) efter trin 3.

**Bemærk:**

- Du kan når som helst afbryde ristningen og få brødet til at springe op ved at trykke på stopknappen (STOP) på brødristeren.
- Genopvarmingsfunktionen har en forudindstillet varighed. Ristetiden ændres ikke, når du drejer risteindstillingen til en anden indstilling.

**Opvarmning af boller (fig. 3)**

Tryk udløseren til bolleristen ned, så bolleristen foldes ud. I trin 4 skal du trykke på knappen til opvarmning af boller (4).

**Bemærk:**

- Læg aldrig bollerne, der skal varmes op, direkte oven på brødristeren. Brug altid bollerlisten for at undgå at beskadige brødristeren.

**Rengøring (fig. 4)**

**Advarsel:**

- Brug aldrig skuresvampe eller skrappe rengøringsmidler til rengøring af apparatet.

